

**CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES**



Decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes
Johannesburgo (Sudáfrica), 24 de septiembre – 5 de octubre de 2016

Cuestiones administrativas y financieras

ADMISIÓN DE OBSERVADORES

1. El presente documento ha sido preparado por la Secretaría.

2. En el párrafo 7 del Artículo XI de la Convención se declara que:

cualquier organismo o entidad técnicamente calificado en la protección preservación o administración de fauna y flora y que esté comprendido en cualquiera de las categorías mencionadas a continuación, podrá comunicar a la Secretaría su deseo de estar representado por un observador en las reuniones de la Conferencia y será admitido salvo que objeten por lo menos un tercio de las Partes presentes:

- a) *organismos o entidades internacionales, tanto gubernamentales como no gubernamentales, así como organismos o entidades gubernamentales nacionales; y*
- b) *organismos o entidades nacionales no gubernamentales que han sido autorizados para ese efecto por el Estado en que se encuentren ubicados.*

3. En el párrafo 5 del Artículo 3 del Reglamento de la Conferencia de las Partes se estipula que:

los organismos y entidades que deseen estar representadas en la reunión por observadores, deberán someter a la Secretaría de la Convención, al menos un mes antes de la apertura de la reunión, los nombres de dichos observadores, y, en el caso de los organismos y las entidades mencionadas en el párrafo 2 b) del Artículo 2, deberán presentar la autorización del Estado en el cual se encuentran ubicados.

4. Estas disposiciones se aplican a todos los organismos y entidades distintos de la Organización de las Naciones Unidas y de sus organismos especializados y de la Organización Internacional de Energía Atómica (que no están sujetos al procedimiento de admisión enunciado del párrafo 7 del Artículo XI de la Convención, en virtud de lo previsto en el párrafo 6 del mismo artículo y en el párrafo 1 del Artículo 2 del Reglamento).
5. En Anexo al presente documento figuran todos los organismos y entidades que comunicaron a la Secretaría antes del 10 de agosto de 2016 su deseo de estar representados en la presente reunión por observadores.
6. La lista que figura en el Anexo se somete a la Conferencia de las Partes a fin de que considere la admisión de los observadores de conformidad con el párrafo 7 del Artículo XI de la Convención.

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES
OF WILD FAUNA AND FLORA



Seventeenth meeting of the Conference of the Parties
Johannesburg (South Africa), 24 September -5 October 2016

Decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes
Johannesburgo (Sudáfrica) 24 de septiembre - 5 de octubre de 2016

Dix-septième session de la Conférence des Parties
Johannesburg (Afrique du Sud), 24 septembre - 5 octobre 2016

Administrative and financial matters / Cuestiones administrativas y financieras / Questions administratives et financières

ADMISSION OF OBSERVERS/ ADMISIÓN DE OBSERVADORES/ ADMISSION DES OBSERVATEURS

Non-Party / No-Parte / Non-Partie

Marshall Islands / Islas Marshall / Îles Marshall

South Sudan / Sudán del Sur / Soudan du Sud

**UN and its specialized agencies / ONU y organismos especializados de las Naciones Unidas /
ONU et institutions spécialisées des Nations Unies**

Convention on Biological Diversity (CBD)

Convention on Migratory Species (CMS)

Food and Agriculture Organization (FAO)

International Trade Centre (ITC)

International Tropical Timber Organization (ITTO)

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

United Nations Development Programme (UNDP)

United Nations Environment Programme (UNEP)

United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)

World Bank Group

World Trade Organization (WTO)

**Intergovernmental organization / Organización intergubernamental / Organisation
intergouvernementale**

African Union Commission

Amazon Cooperation Treaty Organization (OTCA/ACTO)

Commission Sous Régionale des Pêches (CSRP)

Economic Community of West African States (ECOWAS)

European Parliament

Global Tiger Forum (GTF)

International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey (IAF)

International Council for Game and Wildlife Conservation (CIC)

International Union for Conservation of Nature (IUCN)

INTERPOL

League of Arab States (LAS)

Lusaka Agreement Task Force

Ministerial Conference on Fisheries Cooperation among African States Bordering the Atlantic (COMHAFAT/ATLAFCO)

Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC)

Southern African Development Community (SADC)

Pacific Regional Environment Programme (SPREP)

World Customs Organization (WCO)

World Organization for Animal Health (OIE)

National governmental organization / Organización gubernamental nacional / Organisation gouvernementale nationale

Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung UFZ – Germany

Exotic Leather Research Centre (ELRC), University of Pretoria – South Africa

Zoos Victoria – Australia

International NGO / ONG internacional / ONG internationale

ADM Capital Foundation

African Pangolin Working Group (APWG)

African Wildlife Foundation

Alliance of Marine Mammal Parks and Aquariums

Amboseli Trust

Animal Defenders International

Association of Fish and Wildlife Agencies

Association of Midwest Fish and Wildlife Agencies

Association of Western Fish and Wildlife Agencies

Bloom Association

Catholic Youth Network for Environmental Sustainability in Africa (CYNESA)

CEEweb for Biodiversity

Cheetah Conservation Fund

Conservation Force

Conservation International

David Sheldrick Wildlife Trust

Defenders of Wildlife

Documentation Center for Species Protection

Education for Nature Viet Nam (ENV) Wildlife Conservation Trust

Elephant Family

Environmental Investigation Agency

Eurogroup for Animals

European Pet Organisation

Fondation Brigitte Bardot

Fondation Franz Weber

Freeland Foundation

Global Eye

Global March for Elephants and Rhinos

GS1

Horizon Africa

Humane Society International

International Animal Trade Organisation

International Association of Violin and Bow Makers

International Caviar Importers Association (ICIA)

International Elephant Foundation

International Fund for Animal Welfare (IFAW)

International Institute for Environment and Development (IIED)

International Primate Protection League

International Professional Hunters Association (IPHA)

International Rhino Foundation

International Union of Forest Research Organizations (IUFRO)

International Wildlife Management Consortium (IWMC) World Conservation Trust

International Wood Products Association

Livelihood International

National Geographic Society

Nature and Biodiversity Conservation Union (NABU)

Oak Foundation

Ornamental Fish International

Panthera

Project AWARE Foundation

Reptile & Exotic Pet Trade Association

Safari Club International

Safari Club International Foundation

Save the Elephants

Sea Shepherd Conservation Society

Sea Shepherd Legal

Shark Advocates International

Species Survival Network

Stop Ivory

SWAN International

The European Federation of Associations for Hunting & Conservation (FACE)

The Manta Trust

The Pew Charitable Trusts

The Shark Trust

TRAFFIC

Veterans for Wildlife

Vulcan Inc. & Paul G. Allen Family Foundation

Whale and Dolphin Conservation

WildAid

WildiZe Foundation

Wildlife Conservation Society

Wildlife Justice Commission

Wildlife Management International

World Animal Protection

World Parrot Trust

World Resources Institute

World Wildlife Fund (WWF)

National NGO / ONG nacional / ONG nationale

Amboseli Trust for Elephants

American Federation of Musicians

Americas Fur Resource Council

Animal Conservation and Welfare Foundation

Animal Legal Defense Fund

Animal Welfare Institute

Annamiticus

Association of Southeastern Fish and Wildlife Agencies

Association of Zoos and Aquariums

Augusto Carneiro Institute

Balepye Community

Big Cat Rescue

BirdLife South Africa

Born Free Foundation

Born Free USA

C4ADS's Environmental Crimes Fusion Cell

Center for Biological Diversity

Center for Conservation Biology

Center for International Environmental Law

Centre for Eco-cultural Studies

China Aquatic Products Processing and Marketing Alliance

China Association of Traditional Chinese Medicine

China National Forest Products Industry Association (CNFPIA)

China Timber & Wood Products Distribution Assocation

China Wildlife Conservation Association

Conservation Alliance of Kenya

Conservation and Management Committee

Cycad World of Innovations

David Shepherd Wildlife Foundation

Divers for Sharks

Education for Nature – Viet Nam

Eglise du Christ au Congo

Elephant Action League

EMS Foundation

Fins Attached Marine Research and Conservation

Florida International University

Four Paws South Africa

Freeland

Global Guardian Trust

Global March for Elephants and Rhinos – U.S. Chapter

Indonesia Hornbill Conservation Society

Indonesian Coral, Shell and Ornamental Fish Association (AKKII)

Indonesian Tortoise and Freshwater Turtle Trade Association

INGWE Leopard Research Project On Track Foundation

Inuit Tapiruit Kanatami

Inuvialuit Game Council

Integrated Rural Development and Nature Conservation (IRDNC)

International Land Coalition fort the development of Pygmies in Kivu (PIDP-SHIRIKA LA BAMPUTI)

Ivory Education Institute

Japan Federation of Ivory Arts and Crafts Associations

Japan Leather and Leather Goods Industries Association (JLIA)

Japan Tiger and Elephant Fund

Japan Wildlife Conservation Society

Johannesburg City Parks and Zoo

Kenya Environment & Waste Management Organization

Lancaster Environment Centre, Lancaster University

League of American Orchestras

Lewis & Clark – International Environmental Law Project

Namibia Nature Foundation

Namibian Association for CBNRM Support Organizations (NACSO)

Namibia Professional Hunting Association

National Aquatic Wildlife Conservation Association (NAWCA)

Natural Resources Defense Council

Not One More

Nunavut Tunngavik

OI Pejeta Conservancy

Olsen Animal Trust

Outraged South African Citizens Against Rhino Poaching (OSCAP)

P.E.A.C.E. Foundation

PAMS Foundation

Parrot Breeders Association of Southern Africa

Pet Industry Joint Advisory Council

Planeta Oceano

Polish Society for Nature Conservation "Salamandra"

Private Rhino Owners Association (PROA)

Pro Wildlife

Professional Hunters' Assocation of South Africa

Responsible Ecosystems Sourcing Platform

Robin des Bois

San Diego Zoo Global

Save the Nautilus

Save Vietnam's Wildlife

Sea Save Foundation

Shark Research Institute

Southern African fight for Rhino

Stichting Animal Advocacy and Protection (AAP)

Sustainable Users Network

The Humane Society of Canada

The Humane Society of the United States

The Precious Coral Protection and Development Association

The Royal Foundation

Tikki Hywood Foundation

TRACE Wildlife Forensics Network

Transfrontier Africa

True Green Alliance

Turtle Island Restoration Network

Ulinzi Africa Foundation

WildCat Conservation Legal Aid Society

Wildlife Impact

Wildlife Protection Society of India

Wildlife Ranching South Africa

Youth 4 African Wildlife

Zoological Society of London

Private sector / Sector privado / Secteur privé

Abercrombie & Fish

Ashley Associates

AsiaCat

Buried Ocean Llc.

Collecte Localisation Satellites

Creative Conservation Solutions

CrimsonLogic Pte Ltd

Earthmind SARL

ForestBased Solutions, Llc

Game Products Trust Fund

HSBC Bank

Indonesian Crocodile Farmers Association

Institute of Applied Ecology University of Canberra

International Fragrance Association

Justin Gosling – Law Enforcement Consultant

Kering

Ligue Nationale des Exploitants de la Faune et Flore

Loro Piana

Pembient

Priam Psittaculture Centre

South African Predator Association

Thinh Hoang Giang Company

Universidad Jorge Tadeo Lozano

University of the Free State

University of Utah